

[Undervisnings- og forskningsministeren]

nerne at indhente ministeriets godkendelse til at indrette sig i overensstemmelse med lokale ønsker og behov.

Med lovforslaget foreslås der oprettet et permanent råd for folkeskolen. Rådet får til opgave at vurdere udviklingen i folkeskolen og på den baggrund rådgive undervisnings- og forskningsministeren.

Regeringen vil søge at opnå enighed med Kommunernes Landsforening om det administrative og økonomiske grundlag for lovforslaget.

Idet jeg i øvrigt henviser til lovforslaget med tilhørende bemærkninger, tillader jeg mig at anbefale forslaget til hurtig og velvillig behandling i det høje Ting.

Den første sag på dagsordenen var:

1) Spørgsmål til ministre:**Spm. nr. S 515****1) Til udenrigsministeren af:**

Gade (SF):

»Kan regeringen bekræfte, at det, befolkningen skal tage stilling til ved folkeafstemningen den 2. juni 1992, er »Traktat om Den Europæiske Union«?»

Skriftlig begrundelse

Ifølge udtalelser i pressen fra udenrigsministeren planlægger regeringen, at det spørgsmål, som befolkningen skal tage stilling til ved folkeafstemningen den 2. juni 1992, bliver et andet end stillingtagen til den traktat, der af udenrigsministeren og økonomiministeren blev underskrevet den 7. februar 1992. Derfor ønskes en præcisering fra regeringen af, hvad det egentlig er, befolkningen skal tage stilling til den 2. juni 1992.

Gade (SF):

Når jeg stiller spørgsmålet til udenrigsministeren i dag, så er det, fordi jeg har hørt refereret, at Venstres formand på et pressemøde, som Venstre har holdt i sidste uge, har meddelt, at på den stemmeseddel, som vi skal benytte ved afstemningen den 2. juni, skal der ikke stå noget om Den Europæiske Union. Det forekommer mig jo noget besynderligt, da den

traktat, der er forhandlet færdig i Maastricht, hedder »Traktat om Den Europæiske Union«. Det var direkte citeret.

Derfor vil jeg gerne høre, hvad der er regeringens og udenrigsministerens svar på spørgsmålet.

Udenrigsministeren (Ellemann-Jensen):

Dér må jeg da først sige, at spørgsmålet om, hvordan stemmesedler skal se ud, jo ikke er min ressort, det er indenrigsministerens. Men det tror jeg nu ikke bliver noget problem, for stemmesedler plejer jo bare at hedde »Ja« og »Nej«.

Men det, hr. Gade spørger mig om, er jo, om ikke det er rigtigt, at det, befolkningen skal tage stilling til, er »Traktat om Den Europæiske Union«. Og til det kan jeg sige: Jo, det er det. For det er lige præcis det, der er navnet på det, som blev vedtaget i Maastricht, som jeg har været nede at skrive under sammen med økonomiministeren, og som der snart kommer lovforslag om. Det hedder »Traktat om Den Europæiske Union«.

Gade (SF):

Jamen tak for det! Det var jo et klart svar.

Så kommer det næste, opfølgningsspørgsmålet: Hvilke spørgsmål skal der stilles til befolkningen, inden man sætter kryds ved Ja eller Nej? Og dér sagde Venstres udenrigsminister på et pressemøde i sidste uge, at der ikke skal stå noget om Traktat om Den Europæiske Union. Og det, jeg sådan set bare gerne vil have afklaret i dag, er, om regeringen mener det, udenrigsministeren er refereret for at have sagt i sidste uge, nemlig at vælgerne ikke skal spørges om et ja eller nej til Traktat om Den Europæiske Union.

Udenrigsministeren (Ellemann-Jensen):

Nu tror jeg, at hr. Gade i sin iver efter rigtig at forstå tingene måske kan have ladet sig forvirre af forskellige ting, der selvfølgelig hænger sammen, men alligevel kan falde forskelligt ud. For det er selvfølgelig et rent teknisk-juridisk spørgsmål: Hvad skal man kalde sådan et lovforslag? Dér vil hr. Gade opdage, at for at være på den sikre side gør vi præcis det samme, som der er gjort tidligere, for når vi taler om lovforslaget, er lovforslagets formål at gøre det muligt, at regeringen på Danmarks vegne